



2Kids Toys



Dvěděti.cz s.r.o., Sadová 618, Frýdek-Místek, 738 01,
Česká Republika, dvedeti@dvedeti.cz



EN IMPORTANT

Read and follow all safety information and instructions. Keep for future reference.

WARNING!

- Only for domestic use and indoor use.
- Regular inspection is necessary at the beginning of the season and before each use. to check wooden stick, metal ring, ropes and other means of attachments for evidence of deterioration; to check all adjustable buckles and knots for tightness and tighten when required; to check the buckles and knots edges for roughness.
- It must not be exceed a maximum weight - 60 kg.
- The use of the item is allowed only under continuous supervision by an adult.
- It's suitable for children from 12 months to 36 months.
- PE bag packaging. Please take away the plastic bag from children to avoid risk of suffocation.
- To replace defective parts in accordance with the manufacturer's instructions.
- Assembly by an adult.

DIRECTION FOR USE:

1. Before using, please check to ensure that all knots on the swing is firmly tightened. Inappropriate use or faulty application of the product is explicitly forbidden and absolves the manufacturer of all liability.
2. This product needs to be mounted and checked thoroughly by an adult before use.
3. This product is intended for family domestic and indoor only.
4. When installing the product, ensure that the play system or other construction can support the weight and that there is no risk of entrapment. When put the cushion on the swing, to make sure the strap is tied on the back wooden stick.
5. The product should be placed on a level surface at least 2 m distance to any structure or obstruction such as a fence, garage, house or overhanging branches, laundry lines or electrical wires.
6. In this safety area no hard, angular or spiky objects should be present. The surface underneath the product should be flat and shock absorbing. The product must not be placed on asphalt, concrete or any other hard surface. We advise the removal and storage of all accessories during the winter because the characteristics of the soil (when frozen) are not suitable for safe play.
7. Please do not exposure to the sun long-term if not in use.
8. To oil all metallic moving parts when in need.
9. To check swing seats, wooden sticks, ropes and other means of attachments if they're in good condition from aging and well connected.
10. Installation method: Installation of the product on the horizontal bar happens by linking the metal ring of rope with the spring hooks. See page 7. Please ensure the crossbeam is never higher than 2.5M; The diameter of rope is 10MM and the length is 1.8M. The minimum distance between the baby swing and the play equipment or frame should be 45cm. The minimum distance from the bottom of the product to the ground surface shall be not less than 35 cm and not more than 45 cm.
11. Instructions that modifications made by the consumer to the original activity toy (for example the adding of an accessory) shall be carried out according to the instructions of the manufacturer. In particular, instructions shall be provided with a kit/accessory about the installation of rope/nets concerning the minimum diameter, the need for fixation at both ends, over all length, and positioning in relation to other structures. It is better not to reduce or add additional accessories, otherwise it may be used improperly and lead to the occurrence of danger.
12. The maintenance instructions shall, when appropriate, also include the following recommendations:
 - to check all nuts and bolts for tightness and tighten when required;
 - to check all coverings for bolts and sharp edges and replace when required;

At the beginning of each season as well as at regular intervals during the usage season, we should follow below maintenance instructions:

Routine visual inspection (weekly to monthly)

1. Always check that the connectors are securely fastened.
2. Check the shock absorbing surface for objects that don't belong there.
3. Check for missing parts.
4. Check the equipment ground clearances.

Operational inspection (1 to 3 months)

1. Check the stability of the construction.
2. Check every part for excessive wear and remove when necessary.

Annual inspection (1 up to 2 times per year)

1. Check for rust and corrosion.
2. Check every part for excessive wear and remove when necessary.

It is of particular importance that they should be inspected at the beginning of each season as well as at regular intervals during the usage season. The main parts (such as swing seat, wooden stick and rope) should be checked and maintained at regular intervals.

If checks are not carried out, the activity toy could overturn or become a fall off hazard.

CZ DŮLEŽITÉ

Přečtěte si a dodržujte všechny bezpečnostní informace a pokyny. Návod si uschovejte pro možnou budoucí potřebu.

VAROVÁNÍ!

- Pouze pro nekomerční domácí použití.
- Na začátku sezóny a před každým použitím je nutná pravidelná kontrola. Dřevěné tyče, kovové kroužky, lana a další upevňovací prostředky zkontrolujte pro opotřebení. Nastavitelné přezky a uzly zkontrolujte a v případě potřeby utáhněte.
- Maximální nosnost 60 kg.
- Použití pod dozorem dospělé osoby.
- Vhodné pro děti od 12 do 36 měsíců.
- Baleno do plastového sáčku, ten prosím umístěte z dosahu dětí, abyste předešli riziku udušení.
- Vadné části vyměňte v souladu s pokyny výrobce.
- Montáž dospělou osobou.

NÁVOD K POUŽITÍ:

1. Před použitím zkontrolujte všechny uzly na houpačce, musí být pevně utažené. Nevhodné použití nebo chybná montáž produktu je výslovně zakázána a zbavuje výrobce veškeré odpovědnosti.
2. Tento produkt musí být před použitím namontován a zkontrolován dospělou osobou.
3. Tento produkt je určen pouze pro nekomerční domácí použití.
4. Při instalaci produktu se ujistěte, že nosná konstrukce unese jeho hmotnost a že nehrozí riziko zachycení. Při umísťování polstrování na houpačku se ujistěte, že je popruh připevněn k zadní dřevěné tyči.
5. Produkt by měl být umístěn na rovném povrchu ve vzdálenosti nejméně 2 m od jakékoli konstrukce nebo překážky, jako je plot, garáž, dům, převislé větve, šňůry na prádlo nebo dráty elektrického vedení.
6. V této bezpečnostní zóně by se neměly nacházet žádné tvrdé, hranaté nebo špičaté předměty. Povrch pod produktem by měl být rovný a nárazy tlumící. Produkt nesmí být umístěn na asfaltu, betonu ani jiném tvrdém povrchu. Doporučujeme během zimy odstranit a uskladnit veškeré příslušenství, protože vlastnosti půdy (pokud je zmrzlá) nejsou vhodné pro bezpečnou hru.
7. Pokud výrobek nepoužíváte, nevystavujte jej dlouhodobě slunečnímu záření.
8. Pohyblivé kovové části v případě potřeby naolejujte.
9. Zkontrolujte sedačku houpačky, dřevěné tyče, lana a další upevňovací prostředky, zda jsou v dobrém stavu (z důvodu stárnutí materiálu) a zda jsou dobře spojeny.
10. Způsob montáže: Instalace produktu na hrazdu se provádí spojením kovového kroužku lana s pružinovými háky. Viz obrázek str. 7. Ujistěte se, že příčný nosník není nikdy vyšší než 2,5 m. Průměr lana musí být 10 mm, délka 1,8 m. Minimální vzdálenost mezi dětskou houpačkou a hracími zařízeními nebo rámem by měla být 45 cm. Minimální vzdálenost od spodní části produktu k povrchu země by měla být nejméně 35 cm a nejvíce 45 cm.
11. Úpravy provedené spotřebitelem na původní hrače pro aktivitu (např. přidání příslušenství) musí být provedeny podle pokynů výrobce. Zejména musí být k sadě/příslušenství přiloženy pokyny k instalaci lana/sítí týkající se minimálního průměru, potřeby upevnění na obou koncích, po celé délce a umístění vzhledem k ostatním konstrukcím. Je lepší neredukovat ani nepřidávat další příslušenství, jinak může být hračka nesprávně použita a to může vést k nebezpečí.
12. Pokyny pro údržbu musí v případě potřeby obsahovat také následující doporučení:
 - Zkontrolujte utažení všech matic a šroubů a v případě potřeby je dotáhněte.

- Zkontrolujte všechny kryty, zda z nich nevyčuhují šrouby nebo nemají ostré hrany, v případě potřeby je vyměňte.

Na začátku každé sezóny a také v pravidelných intervalech během sezóny používání byste měli dodržovat následující pokyny pro údržbu:

Pravidelná vizuální kontrola (týdně až měsíčně)

1. Vždy zkontrolujte, zda jsou spojovací části bezpečně upevněny.
2. Zkontrolujte nárazy tlumicí povrch pro cizí předměty.
3. Zkontrolujte, zda nechybí žádné díly.
4. Zkontrolujte vzdálenost zařízení od země.

Provozní kontrola (1krát za 1 až 3 měsíce)

1. Zkontrolujte stabilitu konstrukce.
2. Zkontrolujte všechny díly pro nadměrné opotřebování a v případě potřeby je vyměňte nebo odstraňte.

Roční kontrola (1 až 2krát ročně)

1. Zkontrolujte pro korozi.
2. Zkontrolujte všechny díly pro nadměrné opotřebování a v případě potřeby je vyměňte nebo odstraňte.

Je obzvláště důležité, aby probíhaly kontroly na začátku každé sezóny a také v pravidelných intervalech během sezóny používání. Hlavní části (jako je sedátko houpačky, dřevěná tyč a lana) by měly být kontrolovány a udržovány v pravidelných intervalech.

Pokud se kontroly neprovádějí, může se hračka převrátit nebo se stát jinak nebezpečnou.

SK DŮLEŽITÉ

Prečítajte si a dodržujte všetky bezpečnostné informácie a pokyny. Návod uschovajte pre možnú budúcu potrebu.

VAROVANIE!

- Len na nekomerčné domáce použitie.
- Na začiatku sezóny a pred každým použitím je nutná pravidelná kontrola. Drevené tyče, kovové krúžky, laná a ďalšie upevňovacie prostriedky skontrolujte pre opotrebovanie. Nastaviteľné pracky a uzly skontrolujte a v prípade potreby utiahnite.
- Maximálna nosnosť 60 kg.
- Použitie pod dozorom dospelaj osoby.
- Vhodné pre deti od 12 do 36 mesiacov.
- Balené do plastového vrečka, ten prosím umiestnite z dosahu detí, aby ste predišli riziku uduse-nia.
- Chybné časti vymeňte v súlade s pokynmi výrobcu.
- Montáž dospelou osobou.

NÁVOD NA POUŽITIE:

1. Pred použitím skontrolujte všetky uzly na hojdačke, musia byť pevne utiahnuté. Nevhodné použitie alebo chybná montáž produktu je výslovne zakázaná a zbavuje výrobcu všetkej zodpovednosti.
2. Tento produkt musí byť pred použitím namontovaný a skontrolovaný dospelou osobou.
3. Tento produkt je určený len na nekomerčné domáce použitie.
4. Pri inštalácii produktu sa uistite, že nosná konštrukcia unesie jeho hmotnosť a že nehrozí riziko zachytenia. Pri umiestňovaní vypodloženia na hojdačku sa uistite, že je popruh pripevnený k zadnej drevenej tyči.
5. Produkt by mal byť umiestnený na rovnom povrchu vo vzdialenosti najmenej 2 m od akejkoľvek konštrukcie alebo prekážky, ako je plot, garáž, dom, prevísnuté vetvy, šnúry na bielizeň alebo drôty elektrického vedenia.
6. V tejto bezpečnostnej zóne by sa nemali nachádzať žiadne tvrdé, hranaté alebo špicaté predmety. Povrch pod produktom by mal byť rovný a nárazy tlmiači. Produkt nesmie byť umiestnený na asfalte, betóne ani inom tvrdom povrchu. Odporúčame počas zimy odstrániť a uskladniť všetko príslušenstvo, pretože vlastnosti pôdy (ak je zamrznutá) nie sú vhodné pre bezpečnú hru.

7. Pokiaľ výrobok nepoužívate, nevystavujte ho dlhodobu snečnému žiareniu.
8. Pohyblivé kovové časti v prípade potreby naolejujte.
9. Skontrolujte sedačku hojdačky, drevené tyče, laná a ďalšie upevňovacie prostriedky, či sú v dobrom stave (z dôvodu starnutia materiálu) a či sú dobre spojené.
10. Spôsob montáže: Inštalácia produktu na hrazdu sa vykonáva spojením kovového krúžku lana s pružinovými hákmi. Pozri obrázok str. 7. Uistite sa, že priečny nosník nie je nikdy vyšší ako 2,5 m. Priemer lana musí byť 10 mm, dĺžka 1,8 m. Minimálna vzdialenosť medzi detskou hojdačkou a hracím zariadením alebo rámom by mala byť 45 cm. Minimálna vzdialenosť od spodnej časti produktu k povrchu zeme by mala byť najmenej 35 cm a najviac 45 cm.
11. Úpravy vykonané spotrebiteľom na pôvodnej hračke pre aktivitu (napr. pridanie príslušenstva) musia byť vykonané podľa pokynov výrobcu. Najmä musia byť k sade/príslušenstvu priložené pokyny na inštaláciu lana/sieť týkajúce sa minimálneho priemeru, potreby upevnenia na oboch koncoch, po celej dĺžke a umiestnenia vzhľadom na ostatné konštrukcie. Je lepšie neredukovať ani nepridávať ďalšie príslušenstvo, inak môže byť hračka nesprávne použitá a to môže viesť k nebezpečenstvu.
12. Pokyny pre údržbu musia v prípade potreby obsahovať aj nasledujúce odporúčania:
 - Skontrolujte utiahnutie všetkých matíc a skrutiek a v prípade potreby ich dotiahnite.
 - Skontrolujte všetky kryty, či z nich nevyčuhujú skrutky alebo nemajú ostré hrany, v prípade potreby ich vymeňte.

Na začiatku každej sezóny a tiež v pravidelných intervaloch počas sezóny používania by ste mali dodržiavať nasledujúce pokyny pre údržbu:

Pravidelná vizuálna kontrola (týždenne až mesačne)

1. Vždy skontrolujte, či sú spojovacie časti bezpečne upevnené.
2. Skontrolujte nárazy tlmiaci povrch pre cudzie predmety.
3. Skontrolujte, či nechýbajú žiadne diely.
4. Skontrolujte vzdialenosť zariadenia od zeme.

Prevádzková kontrola (1krát za 1 až 3 mesiace)

1. Skontrolujte stabilitu konštrukcie.
2. Skontrolujte všetky diely pre nadmerné opotrebovanie a v prípade potreby ich vymeňte alebo odstráňte.

Ročná kontrola (1 až 2-krát ročne)

1. Skontrolujte pre koróziu.
2. Skontrolujte všetky diely pre nadmerné opotrebovanie a v prípade potreby ich vymeňte alebo odstráňte.

Je obzvlášť dôležité, aby prebiehali kontroly na začiatku každej sezóny a tiež v pravidelných intervaloch počas sezóny používania. Hlavné časti (ako je sedadlo hojdačky, drevená tyč a laná) by mali byť kontrolované a udržiavané v pravidelných intervaloch.

Ak sa kontroly nevykonávajú, môže sa hračka prevrátiť alebo sa stať inak nebezpečnou.

DE WICHTIG

Lesen und befolgen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Bewahren Sie diese Anleitung für eine spätere Verwendung auf.

WARNUNG!

- Nur für den nicht gewerblichen Gebrauch im privaten Haushalt.
- Zu Beginn der Saison und vor jeder Benutzung ist eine regelmäßige Kontrolle erforderlich. Überprüfen Sie Holzstangen, Metallringe, Seile und andere Befestigungselemente auf Abnutzung. Kontrollieren Sie verstellbare Schnallen und Knoten und ziehen Sie sie bei Bedarf fest.
- Maximale Belastbarkeit: 60 kg.
- Benutzung nur unter Aufsicht eines Erwachsenen.
- Geeignet für Kinder im Alter von 12 bis 36 Monaten.
- In einem Kunststoffbeutel verpackt – bitte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren, um Erstickengefahr zu vermeiden.
- Defekte Teile sind gemäß den Anweisungen des Herstellers auszutauschen.
- Montage durch einen Erwachsenen.

GEBRAUCHSANWEISUNG:

1. Überprüfen Sie vor der Benutzung alle Knoten der Schaukel; sie müssen fest angezogen sein. Unsachgemäße Verwendung oder fehlerhafte Montage des Produkts ist ausdrücklich untersagt und entbindet den Hersteller von jeglicher Haftung.
2. Dieses Produkt muss vor der Benutzung von einem Erwachsenen montiert und überprüft werden.
3. Dieses Produkt ist ausschließlich für den nicht gewerblichen Gebrauch im privaten Haushalt bestimmt.
4. Stellen Sie bei der Installation sicher, dass die tragende Konstruktion das Gewicht trägt und keine Gefahr des Hängenbleibens besteht. Achten Sie beim Anbringen der Polsterung darauf, dass der Gurt an der hinteren Holzstange befestigt ist.
5. Das Produkt sollte auf einer ebenen Fläche und in einem Abstand von mindestens 2 m zu jeglichen Konstruktionen oder Hindernissen wie Zäunen, Garagen, Häusern, überhängenden Ästen, Wäscheleinen oder Stromleitungen aufgestellt werden.
6. In diesem Sicherheitsbereich dürfen sich keine harten, kantigen oder spitzen Gegenstände befinden. Der Untergrund unter dem Produkt sollte eben und stoßdämpfend sein. Das Produkt darf nicht auf Asphalt, Beton oder anderen harten Oberflächen aufgestellt werden. Wir empfehlen, sämtliches Zubehör im Winter zu entfernen und zu lagern, da gefrorener Boden nicht für ein sicheres Spielen geeignet ist.
7. Wenn das Produkt nicht benutzt wird, sollte es nicht über längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden.
8. Bewegliche Metallteile bei Bedarf ölen.
9. Überprüfen Sie den Sitz der Schaukel, die Holzstangen, Seile und sonstige Befestigungselemente regelmäßig auf ihren einwandfreien Zustand (insbesondere im Hinblick auf Materialalterung) sowie auf festen Sitz und sichere Verbindung.
10. Montageart: Die Installation des Produkts an einer Turnstange erfolgt durch Einhängen des Metallrings des Seils in die Federhaken. Siehe Abbildung Seite 7. Stellen Sie sicher, dass der Querbalken niemals höher als 2,5 m angebracht ist. Der Seildurchmesser muss 10 mm betragen, die Länge 1,8 m. Der Mindestabstand zwischen der Kinderschaukel und anderen Spielgeräten oder dem Rahmen muss 45 cm betragen. Der Abstand zwischen der Unterkante des Produkts und dem Boden muss mindestens 35 cm und höchstens 45 cm betragen.
11. Vom Verbraucher vorgenommene Änderungen an dem ursprünglichen Aktivitätsspielzeug (z. B. das Hinzufügen von Zubehör) müssen gemäß den Anweisungen des Herstellers erfolgen. Insbesondere müssen dem Set/Zubehör Installationsanweisungen für Seile/Netze beigelegt sein, die Angaben zum Mindestdurchmesser, zur erforderlichen Befestigung an beiden Enden über die gesamte Länge sowie zur Positionierung in Bezug auf andere Konstruktionen enthalten. Es wird empfohlen, kein zusätzliches Zubehör hinzuzufügen oder bestehendes Zubehör zu entfernen, da eine unsachgemäße Verwendung zu Gefahren führen kann.
12. Die Wartungsanweisungen müssen bei Bedarf außerdem folgende Empfehlungen enthalten:
 - Überprüfen Sie den festen Sitz aller Muttern und Schrauben und ziehen Sie diese bei Bedarf nach.
 - Überprüfen Sie alle Abdeckungen darauf, dass keine Schrauben hervorstehen und keine scharfen Kanten vorhanden sind; ersetzen Sie sie gegebenenfalls.

Zu Beginn jeder Saison sowie in regelmäßigen Intervallen während der Nutzung sind die folgenden Wartungshinweise zu beachten:

Regelmäßige Sichtprüfung (wöchentlich bis monatlich)

1. Überprüfen Sie stets, ob alle Verbindungselemente sicher befestigt sind.
2. Kontrollieren Sie die stoßdämpfende Oberfläche auf Fremdkörper.
3. Prüfen Sie, ob Teile fehlen.
4. Überprüfen Sie den Abstand des Geräts zum Boden.

Betriebsprüfung (alle 1 bis 3 Monate)

1. Überprüfen Sie die Stabilität der Konstruktion.
2. Kontrollieren Sie alle Teile auf übermäßigen Verschleiß und ersetzen oder entfernen Sie sie bei Bedarf.

Jährliche Kontrolle (ein- bis zweimal jährlich)

1. Überprüfen Sie das Produkt auf Korrosion.
2. Kontrollieren Sie alle Teile auf übermäßigen Verschleiß und ersetzen oder entfernen Sie sie bei Bedarf.

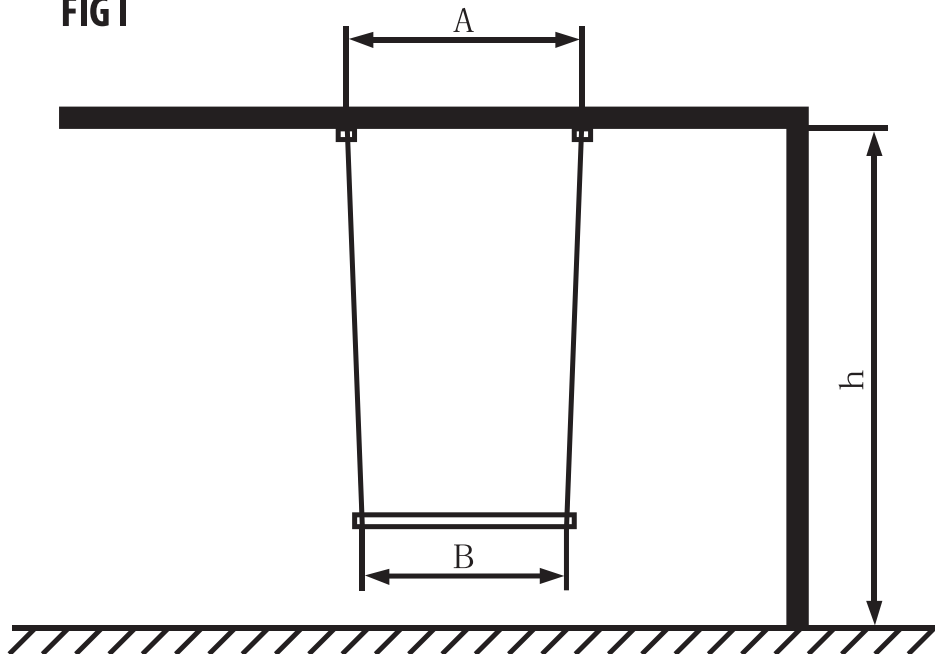
Es ist besonders wichtig, dass Kontrollen zu Beginn jeder Saison sowie in regelmäßigen Abständen während der Nutzungszeit durchgeführt werden.

Die Hauptbestandteile (wie Sitz der Schaukel, Holzstange und Seile) sollten regelmäßig überprüft und gewartet werden.

Werden diese Kontrollen nicht durchgeführt, kann das Spielgerät umkippen oder anderweitig gefährlich werden.

HOW TO ASSEMBLE: / MONTÁŽ PRODUKTU: / MONTÁŽ PRODUKTU: / MONTAGE DES PRODUKTS:

FIG I



FOR EXAMPLE: / NAPŘÍKLAD: / NAPRIKLAD: / BEISPIEL:

$$A \geq 0,04 h + B$$

(0,04x250 cm) + 38 cm **A ≥ 48cm** **h=2,5 m** **B=38 cm**

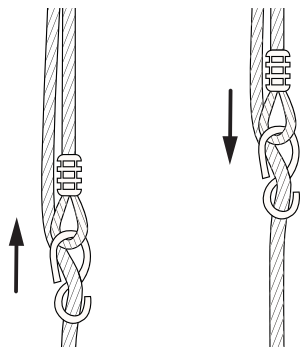
- EN** A: Distance between suspension points on the crossbeam
B: Distance between swing element junctions and suspension
H: Ground to underside of crossbeam

- CZ** A: Vzdálenost mezi závěsnými body na příčném nosníku.
B: Vzdálenost mezi spoji otočných prvků a zavěšením.
H: Zem k spodní straně příčného nosníku.

- SK** A: Vzdialenosť medzi závesnými bodmi na priečnom nosníku.
B: Vzdialenosť medzi spojmí otočných prvkov a zavesením.
H: Zem k spodnej strane priečného nosníka.

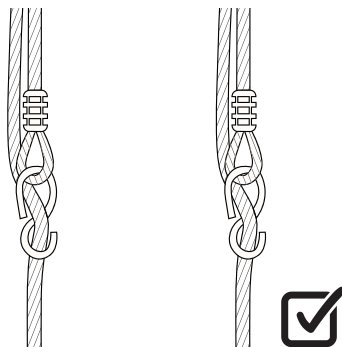
- DE** A: Abstand zwischen den Aufhängepunkten am Querbalken.
B: Abstand zwischen den Aufhängerringen der Schaukel und der Aufhängung.
H: Abstand vom Boden bis zur Unterkante des Querbalkens.

IMPORTANT ADJUSTMENT POINTS / DŮLEŽITÉ BODY NASTAVENÍ / DŮLEŽITÉ BODY NASTAVENIA / WICHTIGE EINSTELLPUNKTE

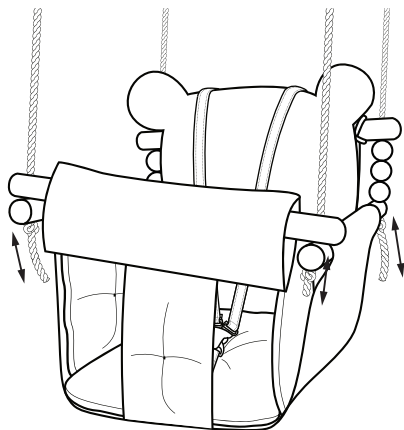


**BEFORE ADJUSTMENT / PŘED NASTAVENÍM /
PRED NASTAVENÍM / VOR DER EINSTELLUNG**

EN Adjust both ropes to the same length. / **CZ** Nastavte obě lana na stejnou délku. / **SK** Nastavte obe laná na rovnakú dĺžku. / **DE** Stellen Sie beide Seile auf die gleiche Länge ein.

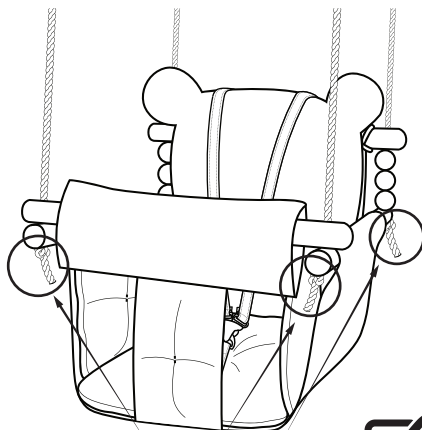


**AFTER ADJUSTMENT / PO NASTAVENÍ /
PO NASTAVENÍ / NACH DER EINSTELLUNG**



**BEFORE ADJUSTMENT / PŘED NASTAVENÍM /
PRED NASTAVENÍM / VOR DER EINSTELLUNG**

EN Adjust the rope length by sliding the knot. Make sure the extra rope at the bottom is not too long, as this may cause the swing to become unstable. / **CZ** Upravte délku lana posunutím uzlu. Ujistěte se, že přebytečné lano dole není příliš dlouhé, to by mohlo způsobit nestabilitu houpačky. / **SK** Upravte dĺžku lana posunutím uzla. Uistite sa, že prebytočné lano dole nie je príliš dlhé, to by mohlo spôsobiť nestabilitu hojdačky. / **DE** Passen Sie die Seillänge durch Verschieben des Knotens an. Achten Sie darauf, dass das überschüssige Seil unten nicht zu lang ist, da dies zur Instabilität der Schaukel führen kann.



EN (Equal rope length) / **CZ** (Stejná délka lana) / **SK** (Rovnaká dĺžka lana) / **DE** (Gleiche Seillänge)

**AFTER ADJUSTMENT / PO NASTAVENÍ /
PO NASTAVENÍ / NACH DER EINSTELLUNG**